

IN THE SPECIFICATION:

After the title of invention, please add the following section heading and sentence:

REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS

This application claims priority to PCT Application PCT/FR04/000334 filed on February 13, 2004, which claims priority to French Patent Application FR 03 01 816 filed on February 14, 2003.

Please amend the paragraph starting on page 1, line 8 as follows:

~~A problem arises in relation to the~~can arise when fixing ~~of a~~ window ~~regulators~~regulator in a vehicle ~~doors~~door, in particular in ~~vehicles~~a vehicle that ~~does~~ not have a frame around the window glass, ~~either in~~for example a frameless ~~doors~~door or ~~for a~~ rear quarter ~~windows~~window (a rear side panel of the body of the vehicle). ~~As the~~The window glass is not guided by a frame, so the window regulator must be fixed ~~in a precise manner~~precisely so that the window glass enters the roof ~~in its~~when in a raised position. It must therefore be possible to adjust the rails by a rotation around an axis that is parallel to the direction of movement of the vehicle.

Please amend the paragraph starting on page 1, line 15 as follows:

~~A solution has been proposed in the vehicle known as Pluriel produced by the Citroën company~~produces a vehicle known as Pluriel, which proposes a solution. The rail is fixed into the bodywork with a lug. The lug ~~for fixing the rail comprises~~includes a fixing part ~~tangent~~that is perpendicular to a circle having as an axis ~~the~~an upper rotation point and ~~with a~~ radius that is equal to ~~the~~a distance between the lug and the rotation axis. The lug is ~~resting~~rests on a bridge fitting in the door, and the bridge fitting ~~having~~has a surface ~~cooperating~~that cooperates with the fixing part. A screw is inserted into ~~this~~the fixing part, parallel to the rail, ~~and allows for~~allowing the lug to be fixed to the surface of the bridge fitting. To prevent the lug and, consequently, the rail from rotating about themselves during screwing, the lug ~~has~~includes two fins on either side of the fixing part. The fins are inclined ~~in relation~~relative to the fixing part and cooperate with corresponding surfaces on the bridge fitting.

Please amend the paragraph starting on page 1, line 25 as follows:

~~The~~A drawback to this design is that the lug and the bridge fitting are complex and difficult to manufacture. ~~The fins and the corresponding surfaces on the bridge fitting are difficult to produce and require great~~Great precision is required in manufacturing to ~~be sure~~ensure that they cooperate correctly with each other.

Please insert the following sentence after the paragraph ending on page 1, line 28:

There is therefore a need for a lug for fixing a window regulator in a vehicle body that is simple to manufacture and prevents the lug from rotating on itself when it is fixed in the body.

Please delete the following paragraph beginning on page 1, line 30 as follows:

~~There is therefore a need for a lug for fixing a window regulator in a vehicle body that is simple to manufacture and prevents the lug from rotating on itself when it is fixed in the body.~~

Please amend and combine the paragraphs starting on page 1, line 33 and ending on page 2, line 4 as follows:

~~For this purpose the~~The present invention provides a lug for fixing a window regulator, ~~comprising including~~ a first part for fixing to a window guide rail having a window-guiding direction, and a second part for fixing to a vehicle body, ~~the~~. The second part being in~~defines~~ a plane ~~having a normal that~~, and a line perpendicular to the plane is inclined ~~in relation~~relative to the guiding direction. According to one embodiment, the ~~normal~~line perpendicular to the second part is inclined at an angle of approximately 45° ~~in relation~~relative to the window-guiding direction.

Please amend the paragraph starting on page 2, line 5 as follows:

According to another embodiment, the ~~parts~~first part and the second part are connected to each other by a connection ~~extending~~that extends in a plane that is substantially perpendicular to the plane containing the guiding direction.

Please amend the paragraph starting on page 2, line 8 as follows:

According to yet another embodiment, the second fixing part ~~comprises~~includes a hole ~~for the passage of~~ and a member for fixing the lug on the vehicle body ~~of the vehicle~~that can pass through the hole. The hole is, for example, oblong.

Please amend the paragraph starting on page 2, line 11 as follows:

The invention also provides a window regulator ~~comprising~~including a lug, such as described previously, and a window guide rail defining a window-guiding direction, ~~carrying~~that carries the lug at one of its ends.

Please amend and combine the paragraphs starting on page 2, line 14 and ending on page 2, line 16 as follows:

According to one embodiment, the window regulator also ~~comprises~~includes a window slide guided by the window guide rail. According to another embodiment, the window guide rail is a window runner.

Please amend and combine the paragraphs starting on page 2, line 17 and ending on page 2, line 20 as follows:

The present invention also provides a body with the window regulator as described previously and a bridge fitting for fixing the window regulator in the body. For example, the bridge fitting has a surface ~~the normal of which~~, and a line perpendicular to the bridge fitting is inclined ~~in relation~~relative to the guiding direction.

Please amend the paragraph starting on page 2, line 25 as follows:

~~FIG.~~Figure 1 shows a fixing lug according to the invention;

Please amend the paragraph starting on page 2, line 26 as follows:

~~FIGS. Figure 2 and 3 show~~shows a different ~~embodiment~~embodiment of the lug ~~in FIG. 1;~~

Please insert the following paragraphs after the paragraph ending on page 2, line 26:

Figure 3 shows a different embodiment of the lug in Figure 1; and

Figure 4 shows a door including a window regulator and the lug.

Please amend the paragraph starting on page 2, line 28 as follows:

The invention provides ~~particularly~~ a lug for fixing a window regulator, ~~the window regulator~~ having a window-guiding direction. The lug ~~comprises~~includes a fixing part that extends in a plane ~~having~~that has a normal line N perpendicular to the plane that is inclined ~~in relation~~relative to the window-guiding direction. This allows ~~for the lug to be fixed in the~~ vehicle body without the lug turning on itself during fixing by screwing, for example. Moreover, the construction of the lug is simple because it ~~comprises~~includes only one part, and the normal of which line N is inclined in relation relative to the guiding direction.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 1 as follows:

~~Below, the~~The coordinate system ~~given on~~in the Figures ~~comprises~~includes an axis Z that extends in the direction of the height of the vehicle, an axis X that extends along the direction of movement of the vehicle, and an axis Y that extends in a direction transverse to the vehicle, ~~orthogonal and perpendicular~~ and perpendicular to the X and Z axes.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 5 as follows:

~~FIG. Figure~~ 1 shows a fixing lug 14 according to an embodiment of the invention. ~~The~~As shown in Figure 4, the lug 14 allows for the fixing of ~~the~~ a window regulator 32 in a vehicle body 34 without a window frame. The term vehicle body 34 here means a vehicle door or a rear body panel. The lug 14 is, for example, fixed onto a bridge fitting 24 in the vehicle body 34. The vehicle body ~~comprises~~includes a window glass 36 that is actuated by the window regulator 32. The window regulator 32 has a guiding direction that extends along the axis Z, in the direction of the height of the vehicle. The window regulator 32 is, for example, a cable or mechanical arm window regulator. The window regulator ~~comprises~~includes a window guide rail 12. The window guide rail 12 defines the guiding direction along the axis Z. Hereafter, and to simplify matters, it will be considered that the guiding direction Z is flat while the window glass 36 and the window guide rail 12 can be convex. The window guide rail 12 is, for example, a rail guiding that guides a slide 40 drawn by ~~the~~ a cable 38. The window guide rail 12 can also be a window runner into which the window glass 36 is fitted and runs in the vehicle body 34.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 18 as follows:

~~The~~Referring to Figure 1, the lug 14 for fixing the window glass comprises 36
includes a first part 16 for fixing to the window guide rail, 12 (which has the window-guiding
direction,) and a second part 18 for fixing to the vehicle body of the vehicle, the 34. The
second part extending 18 extends in a plane having a normal N that, and a line extends
substantially perpendicular to the plane (a normal line N) that is inclined in relation relative to
the guiding direction Z. The normal N is inclined in relation to the guiding direction Z.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 23 as follows:

The first part 16 ~~allows for the fixing of the lug 14~~ is fixed to the window guide rail
12. The first part 16 comprises includes a flat portion to allow for the fixing of that is fixed to
the window guide rail 12. The fixing of the first part 16 of the lug 14 can be fixed to the
window guide rail 12 by the first part 16 is carried out by screwing or welding, for example.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 26 as follows:

The second part 18 ~~allows for the fixing of the lug 14~~ is fixed to the vehicle body 34.
The second part 18 ~~is in~~ defines a plane that is inclined ~~in relation~~ with respect to the flat
portion of the first part 16 ~~so that. That is, the normal line N to the plane of the part 18~~ is not
parallel to the guiding direction Z.

Please amend the paragraph starting on page 3, line 29 and ending on page 3, line 4 as follows:

~~FIGS.~~ Figures 2 and 3 show different embodiments of the lug 14. The first part 16 and the second part 18 ~~parts~~ are obtained, for example, by pressing a steel plate. The ~~parts~~ first part 16 and the second part 18 can also be joined together by welding. ~~According to FIG.~~ In Figure 2, the ~~parts~~ first part 16 and the second part 18 can be joined along an edge extending substantially along the Y axis. ~~According to FIG.~~ In Figure 3, the ~~parts~~ first part 16 and the second part 18 can also be joined by a connection 20 ~~extending~~ that extends in a plane that is substantially perpendicular to the plane containing the guiding direction Z. ~~According to the orientation shown in FIG.~~ In Figure 3, the first part 16 is joined to the connection 20 along an edge extending along the axis X, and the second part 18 is joined to the connection 20 along an edge extending along the ~~Y~~-axis Y. The connection 20 can be of any shape, allowing the ~~two parts~~ first part 16 and the second part 18 to be joined, ~~in particular~~. For example, the connection 20 can have a twisted shape to join the planes containing these ~~the~~ non-parallel ~~parts~~ first part 16 and the second part 18.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 5 as follows:

The window guide rail 12 has, for example, a U-shaped section with a bottom 12a from which lateral arms 12b and 12c extend. The window guide rail 12 can ~~allow for the guiding of~~ guide a slide 40 along one of ~~its~~ the lateral arms 12b, ~~e~~ and 12c. The window glass 36 is then parallel to the bottom 12a. Alternatively, the window guide rail 12 can be a runner ~~guiding~~ that guides the window glass 36 directly. The window glass 36 is inserted into the window guide rail 12 and runs along the window guide rail 12 in the vehicle body 34. The window glass 36 is then substantially perpendicular to the bottom 12a. The guiding direction ~~is represented by the arrow Z corresponding~~ Z corresponds to the axis Z of the coordinate system.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 12 as follows:

According to the embodiment shown in ~~FIG.~~Figure 2, the first part 16 and the second part 18 ~~parts-meet~~ along an edge extending along the Y axis. The first part 16 is connected to the bottom 12a of the window guide rail 12. The second part 18 of the lug 14 is inclined at an angle α that is greater than 90° , ~~at~~for example approximately 135° . The normal line N perpendicular to the plane ~~containing this~~that contains the second part 18 is ~~then~~ inclined at an angle of approximately 45° ~~in relation~~relative to the guiding direction Z of the window glass 36.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 18 as follows:

According to the other embodiment in ~~FIG.~~Figure 3, the first part 16 and the second part 18 ~~parts~~ are connected by the connection 20. The connection 20 allows ~~for a different orientation of the~~ window guide rail 12 to be oriented differently in the vehicle body 34 compared to the representation in ~~FIG.~~Figure 2 in order to adapt the orientation of the window guide rail 12 to the window-guiding mode in the vehicle body 34. The first part 16 is connected to the bottom 12a of the window guide rail 12. The normal line N that is perpendicular to the plane containing ~~this~~the second part 18 is ~~then~~ inclined at an angle of approximately 45° ~~in relation~~relative to the window-guiding direction Z.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 25 as follows:

It can also be ~~envisaged~~envisioned that the ~~fixing~~ lug 14 can be fixed by the first part 16 to one of the lateral arms 12b, and 12c.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 27 as follows:

~~Advantageously~~Preferably, the second part 18 for fixing to ~~a~~the vehicle body ~~comprises~~34 includes a fixing hole 22 ~~for the passage of a~~. A member for fixing that fixes the lug 14 onto the vehicle body of the vehicle 34 can pass through the fixing hole 22. The fixing member is, for example, a screw. The screw is screwed into the second part 18 in the direction of the normal line N ~~to the second part~~. The screw penetrates a circular hole in ~~the~~a bridge fitting 24, and the screw can be self-tapping, or a nut can be crimped under the bridge fitting 24.

Please amend the paragraph starting on page 4, line 33 and ending on page 5, line 6 as follows:

The second part 18 allows for the fixing of the window guide rail 12 in the vehicle body 34 without ~~causing the deformation of~~deforming the window guide rail 12. As the screw ~~is~~extends in the direction of the normal line N, which is inclined ~~in relation~~relative to the window-guiding direction Z, the torque exerted to tighten the screw is thus not exerted around the guiding direction Z. The tightening torque then does not cause the ~~rotation of the~~ lug 14 to rotate around the guiding direction Z. Thus, the window guide rail 12 of the window regulator 32 does not rotate around this direction either. Because of the ~~fixing~~-lug 14, the fixing of the window glass 36 thus does not interfere with the guiding of the window glass 36.

Please amend the paragraph starting on page 5, line 7 as follows:

According to one embodiment, the fixing hole 22 for the passage of the fixing member is substantially oblong. This allows ~~for the regulation of the position of the window regulator 32 in the vehicle body 34 to be regulated~~ by adjusting the position of the fixing member along the oblong fixing hole 22. Preferably, according to ~~FIG.~~Figure 1, the largest dimension of the oblong fixing hole 22 extends substantially along the Y axis. This allows ~~for the position of the window regulator 32 to be regulated transversally to the direction of movement of the vehicle. This allows for the~~The window regulator ~~to~~32 can be adjusted ~~in a precise manner in order~~precisely for the window glass 36 to enter into the roof in its raised position.

Please amend the paragraph starting on page 5, line 15 as follows:

~~It can also be envisaged that the~~The lug 14 can also be integral with the window guide rail 12. The lug 14 is formed at one end of the window guide rail 12, thus reducing the number of parts. The flat portion of the first part 16 is then ~~merged~~formed with the end of the window guide rail 12.

Please amend the paragraph starting on page 5, line 18 as follows:

The ~~fixing~~ lug 14 allows for the fixing of the window regulator 32 in the vehicle body 34, either in a rear body panel or a vehicle door. The lug 14 can, for example, allow for the fixing of the upper or lower end of the window guide rail 12. According to ~~FIG.~~ Figure 1, the lug 14 is located at the lower end of the window guide rail 12. The lug 14 is fixed to the bridge fitting 24. The bridge fitting 24 is, for example, a steel plate that is pressed to give it a shape ~~allowing for cooperation~~ to cooperate with the lug 14. The bridge fitting 24 and the lug 14 are, for example, located at the lower end of the window guide rail 12, and the upper end of the window guide rail ~~being able to~~ 12 can be fixed in a conventional way to the shell.

Please amend the paragraph starting on page 5, line 25 as follows:

The bridge fitting 24 has a surface 26 that cooperates with the second part 18 of the lug 14. For this purpose, the normal ~~to~~ line N to the surface 26 is inclined ~~in relation with~~ respect to the window-guiding direction Z. The surface 26 can include a hole for the passage of the fixing member opposite the fixing hole 22 for fixing the lug 14. The hole in the bridge fitting 24 can be substantially oblong to ~~allow for regulation of~~ regulate the position of the window regulator 32 in the vehicle body 34. Thus, the production of the bridge fitting 24 is simplified because only the surface 26 is produced accurately to cooperate with the second part 18 of the lug 14.

Please amend the paragraph starting on page 5, line 32 and ending on page 6, line 3 as follows:

Preferably, the connection 20 does not cooperate with the bridge fitting 24 for fixing the lug 14. The lug 14 is only fixed to the bridge fitting 24 by the second part 18. This avoids a hyperstatic connection ~~being set up~~ needed between the bridge fitting 24 and the lug 14. It also simplifies the production of the bridge fitting 24 and the lug 14 because only one surface of each one cooperates with the other to immobilize the lug 14 in the vehicle body 34.

Please amend the paragraph starting on page 6, line 4 as follows:

The bridge fitting 24 can also ~~comprise~~ include two tabs 30 for fixing the bridge fitting 24 to the shell of the body.

Please amend the paragraph starting on page 6, line 6 as follows:

The orientation of the bridge fitting 24 depends on ~~that of the orientation of the~~ window guide rail 12 and the lug 14. Preferably, the bridge fitting 24 is orientated as shown in ~~FIG.~~Figure 1, with the normal line N to the surface 26 in the plane of the axes X and Z, i.e., in the plane of movement of the vehicle. The largest dimension of the bridge fitting 24 preferably extends in ~~this~~the direction of movement of the vehicle, which avoids having to increase the depth of the shell of the vehicle body 34 in the direction transverse to the direction of movement.

Please amend the paragraph starting on page 6, line 12 as follows:

This invention is, of course, not limited to the embodiments described as an example. Thus, the vehicle body 34 is not limited to vehicle bodies that do not have a frame around the window glass 36. The fixing lug 14 is not limited to the forms described. The fixing described is not limited to the fixing of window guide rails 12, but extends also to the fixing of a plate ~~comprising~~including slide runners. Moreover, the oblong fixing hole 22 is not limited to its combination with the described form of the fixing lug 14.

Please insert the following paragraph after the paragraph ending on page 6, line 17:

The foregoing description is only exemplary of the principles of the invention. Many modifications and variations of the present invention are possible in light of the above teachings. The preferred embodiments of this invention have been disclosed, however, so that one of ordinary skill in the art would recognize that certain modifications would come within the scope of this invention. It is, therefore, to be understood that within the scope of the appended claims, the invention may be practiced otherwise than as specifically described. For that reason the following claims should be studied to determine the true scope and content of this invention.